



Manuale di istruzioni

Glossmetro PCE-GM 55



Los manuales de instrucciones en varios idiomas (français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski, русский, 中文) pueden encontrarse en el directorio de productos de nuestra web: www.pce-instruments.com

Ultima modifica: 22. luglio 2020
v1.0



Contenuto

1	Indicazioni di sicurezza	1
2	Contenuto della spedizione	2
3	Specifiche tecniche.....	2
4	Descrizione del dispositivo.....	3
5	Descrizione dello schermo	4
6	On/off.....	5
7	Spegnimento automatico	5
8	Misurazione	5
9	Calibrazione.....	5
10	Nuovo standard di calibrazione.....	5
11	Salva/Visualizza/Elimina i valori di misura	6
12	Sostituzione della batteria	6
13	Che si deve tenere presente prima e durante la misurazione	6
14	Garanzia	7
15	Smaltimento del dispositivo	7

1 Indicazioni di sicurezza

Leggere attentamente e integralmente il presente manuale di istruzioni. L'uso del dispositivo è consentito solo a personale qualificato. I danni provocati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni ci esimono da qualsiasi responsabilità.

- Questo dispositivo deve essere utilizzato come descritto nel manuale d'istruzioni. In caso contrario si possono creare situazioni di pericolo.
- Utilizzare il dispositivo solo quando le condizioni ambientali (temperatura, umidità ...) si trovano entro i limiti indicati nelle specifiche. Non esporre il dispositivo a temperature elevate, alla luce diretta del sole e all'umidità.
- La struttura del dispositivo può essere aperta solo da personale di PCE Instruments.
- Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate.
- Non effettuare modifiche tecniche al dispositivo.
- Il dispositivo può essere pulito solo con un panno. Non usare prodotti detergenti abrasivi o solventi.
- Utilizzare con il dispositivo solo accessori forniti da PCE Instruments o equivalenti.
- Prima dell'uso, controllare che non vi siano danni visibili alla struttura. In tal caso, non utilizzare lo strumento.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti potenzialmente a rischio di esplosione.
- Non devono essere superati valori limite delle grandezze indicate nelle specifiche.
- Evitare il contatto con la polvere ed evitare forti campi elettromagnetici, spruzzi d'acqua, condensa e gas.
- La mancata osservanza delle presenti indicazioni possono provocare guasti al dispositivo e lesioni all'operatore.
- Se la batteria è scarica (indicatore di batteria scarica) non utilizzare il dispositivo poiché si potrebbero ottenere risultati erranei e causare situazioni di pericolo. Utilizzare il dispositivo dopo aver sostituito le batterie.
- Prima di ogni uso, controllare il dispositivo attraverso la misurazione di un valore conosciuto.
- Non superare i valori limite indicati nelle specifiche.
- Rimuovere le batterie se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo.
- Tenere pulito lo standard di brillantezza. Olio, polvere o impronte digitali sulla superficie possono inficiare il risultato.
- Per la pulizia dell'ottica, si può utilizzare alcol detergente o etanolo.

Se ha dubbi o domande da fare, si metta in contatto con PCE Italia S.R.L.

Il presente manuale di istruzione è stato pubblicato da PCE Instruments senza nessun tipo di garanzia.

Per consultare le condizioni generali di garanzia, rimandiamo al capitolo dedicato ai nostri Termini e condizioni.

Per ulteriori informazioni, la preghiamo di rivolgersi a PCE Instruments.



2 Contenuto della spedizione

- 1 x Glossmetro PCE-GM 55
- 1 x Standard di riferimento
- 1 x Salvietta per la pulizia
- 1 x Valigetta da trasporto
- 1 x Manuale di istruzioni

3 Specifiche tecniche

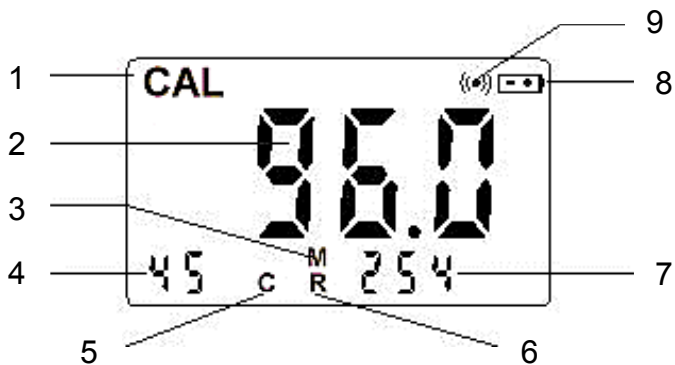
Geometria	20°, 45°, 75°
Range di misura	0 ... 200 unità di brillantezza
Risoluzione	0.1 unità di brillantezza
Precisione	± 1 unità di brillantezza (su standard di riferimento)
Ripetibilità	± 0.5 unità di brillantezza (0 ... 99.9 GE)
Superfici di misurazione	7 x 14 mm (ellittico)
Memoria	254 valori
Interfaccia	Seriale
Condizioni operative	0 ... 40°C / 32 ... 104°F, max. 85% H.r.
Alimentazione	Batteria Li-ion
Peso	305 g / < 1 lb
Dimensioni	140 x 45 x 75 mm / 5.5 x 1.8 x 3 in

4 Descrizione del dispositivo



N°	Descrizione
1	Schermo
2	Tasto On/Off
3	Tasto ANGLE per impostare l'angolo di misurazione
4	Tasto CAL per calibrazioni e per diminuire i parametri
5	Tasto MEAS per effettuare una misurazione
6	Tasto DEL per cancellare un valore
7	Tasto RD per visualizzare i dati salvati e incrementare i parametri
8	Interfaccia USB tramite connettore di 2.5 mm
9	Struttura
10	Collegamento per la carica
11	Base di calibrazione

5 Descrizione dello schermo



N°.	Descrizione
1	Indica che si trova in modalità di calibrazione
2	Valore di misura
3	Modalità di misurazione
4	Angolo di misurazione
5	Modalità continuo
6	Modalità di lettura della memoria
7	N° di elemento nella memoria.
8	Indica che la batteria va ricaricata
9	Indica che è stata effettuata una misurazione

6 On/off

Per accendere il dispositivo, premere il tasto On/Off. Per spegnerlo, tenere premuto lo stesso tasto fino a quando non appare OFF sullo schermo.

7 Spegnimento automatico

Il glossmetro ha una funzione di spegnimento automatico per risparmiare energia della batteria. Se non viene premuto nessun tasto per 10 minuti quando viene eseguita una singola misurazione, lo strumento si spegne automaticamente. Quando si effettua la misurazione continua, il dispositivo si spegne automaticamente dopo un'ora. Questa funzione non può essere disattivata nella modalità di misurazione.

8 Misurazione

Il glossmetro ha due funzioni:

In modalità di misurazione singola, l'operatore può premere il tasto MEAS per eseguire una misurazione. Durante la misurazione appare il simbolo (●). Il risultato si salva direttamente dopo la misurazione.

Nella modalità di misurazione continua, il misuratore esegue automaticamente misurazioni continue. Una misurazione viene eseguita ogni tre secondi circa. Le letture vengono salvate continuamente.

Per alternare tra queste funzioni, tenere premuto il pulsante di accensione / spegnimento fino a quando "SC" si visualizza sullo schermo dopo che appare "OFF".

Per modificare l'angolo di misurazione, premere il tasto ANGLE.

9 Calibrazione

Il glossmetro deve essere calibrato regolarmente. Per calibrarlo, collocare il dispositivo sulla base di calibrazione. Eseguire una misurazione per angolo e comparare i risultati con i valori di riferimento.

Se un risultato è fuori dei parametri, si imposta automaticamente il valore dell'angolo premendo il tasto CAL mentre il dispositivo si trova ancora sulla base.

10 Nuovo standard di calibrazione

Se si vuole usare un nuovo standard di calibrazione, è necessario innanzitutto aggiungere lo standard. Per aggiungerlo, tenere premuto il pulsante On / Off (mentre lo strumento è acceso) fino a quando appare CAL (dopo "OFF" e "SC"). Quindi premere il tasto CAL. "CAL" apparirà sullo schermo, seguito dall'angolo e dal valore preimpostati. Quindi modificare il valore di riferimento con i tasti a freccia. Con il tasto ANGLE è possibile selezionare il seguente angolo di misurazione. Dopo aver regolato i valori di riferimento per tutti gli angoli di misurazione, premere il tasto ANGLE per confermare le impostazioni e tornare alla modalità di misurazione.



11 Salva/Visualizza/Elimina i valori di misura

Il glossmetro ha due funzioni visualizzabili sullo schermo.

M	Il dispositivo si trova in modalità misurazione
R	Il dispositivo si trova in modalità di lettura della memoria

In modalità di misurazione, si salvano tutti i valori rossi. Quando appare l'icona ((•)) sullo schermo, si realizza una misurazione. Si possono salvare un massimo di 254 valori di misura. Quando la memoria è piena, si sostituisce il valore più vecchio.


Per accedere alla modalità di lettura della memoria, premere il tasto RD. Lo schermo passa da "M" a "R". Utilizzare i tasti a freccia per selezionare la lettura salvata che si vuole visualizzare.

Con il tasto DEL si può cancellare una sola lettura.

Per tornare alla modalità di misurazione, premere il tasto MEAS. Lo schermo passa da "R" a "M". Per cancellare tutti i dati memorizzati contemporaneamente, tenere premuto il tasto DEL durante 3 secondi in modalità di misurazione.

Nota: Se si prova a entrare in modalità di lettura della memoria quando non ci sono dati disponibili, sullo schermo appare "Err1". La modalità di lettura della memoria si può aprire solo se ci sono valori di misura memorizzati.

12 Sostituzione della batteria

Per assicurarsi che il misuratore può essere ancora utilizzabile, va ricaricato quando appare sullo schermo l'icona . Per caricare il misuratore, usare il caricabatteria incluso nella fornitura. Se è necessario sostituire la batteria ricaricabile, mettersi in contatto con PCE Instruments.

13 Che si deve tenere presente prima e durante la misurazione

Prima di eseguire una misurazione, assicurarsi che nessuna luce esterna penetri nella camera di misurazione, poiché ciò potrebbe influire sui risultati. In caso di forti sbalzi di temperatura, assicurarsi che il misuratore si adatti alle nuove condizioni ambientali. Ricalibrare lo strumento prima di eseguire una misurazione. Se lo strumento viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, ad esempio più di un'ora, è necessario eseguire calibrazioni regolari. Assicurarsi che lo standard di calibrazione sia ben conservato ogni volta che viene rimosso.

14 Garanzia

Le nostre condizioni di garanzia le può trovare a questo indirizzo:
<https://www.pce-instruments.com/italiano/stampa>.

15 Smaltimento del dispositivo

Informazioni sul regolamento delle batterie usate

Le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici: il consumatore finale è legalmente obbligato a restituirle. Le batterie usate possono essere restituite presso qualsiasi punto di raccolta stabilito o presso PCE Italia s.r.l.

Al fine di rispettare il R.A.E.E. (raccolta e smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) ricicliamo tutti i nostri dispositivi. Questi saranno riciclati da noi o saranno eliminati secondo la legge da una società di riciclaggio.

Può inviarlo a:

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina, 878-B int. 6
55012 Gragnano (LU)
Italia

ATTENZIONE: “Questo strumento non dispone di protezione ATEX, per cui non deve essere usato in ambienti potenzialmente a rischio di esplosione (polvere, gas infiammabili).”

Le specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

WEEE-Reg.-Nr.DE69278128



Alle PCE-Produkte sind CE
und RoHs zugelassen.



Contatti PCE Instruments

Germania

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 4
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

Germania

Produktions- und
Entwicklungsgesellschaft mbH
Im Langel 26
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 471
Fax: +49 (0) 2903 976 99 9971
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

Paesi Bassi

PCE Brookhuis B.V.
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92
Fax: +31 53 430 36 46
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

Stati Uniti

PCE Americas Inc.
711 Commerce Way suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Francia

PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France
Téléphone: +33 (0) 972 3537 17
Numéro de fax: +33 (0) 972 3537 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Regno Unito

PCE Instruments UK Ltd
Units 11 Southpoint Business Park
Ensign Way, Southampton
Hampshire
United Kingdom, SO31 4RF
Tel: +44 (0) 2380 98703 0
Fax: +44 (0) 2380 98703 9
info@industrial-needs.com
www.pce-instruments.com/english

Cile

PCE Instruments Chile S.A.
RUT: 76.154.057-2
Calle Santos Dumont N° 738, Local 4
Comuna de Recoleta, Santiago
34303 Küçükçekmece
Fax: +56 2 2873 3777
info@pce-instruments.cl
www.pce-instruments.com/chile

Turchia

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce- cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

Spagna

PCE Ibérica S.L.
Calle Mayor, 53
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel. : +34 967 543 548
Fax: +34 967 543 542
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Italia

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Int. 6
55012 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Telefono: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd.
Unit J, 21/F., COS Centre
56 Tsun Yip Street
Kwun Tong
Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-301-84912
jyi@pce-instruments.com
www.pce-instruments.cn

Cina

PCE (Beijing) Technology Co., Limited
1519 Room, 6 Building
Zhong Ang Times Plaza
No. 9 Mentougou Road, Tou Gou District
102300 Beijing
China
Tel: +86 (10) 8893 9660
info@pce-instruments.cn
www.pce-instruments.cn